

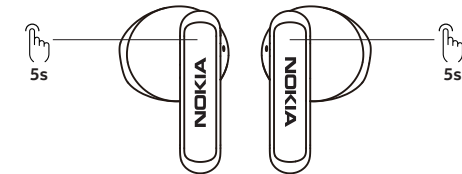
Wireless Earbuds
无线耳机

User guide / 用户指南

Reset

重置

5 clicks left/right earphone button within 30 seconds of power on



Safety guide

Important safety instructions

- Please read this user guide and warranty manual carefully before using the product for the first time.
- Do include this user guide if passing the product on to new users.
- Please inspect the product before use. If there are signs of defects, please stop using the product immediately.
- Use only the product in environments where wireless Bluetooth®transmission is permitted.

Preventing damage to health and accidents

- Do not listen at high volumes, especially for extended periods, to prevent hearing injury.
- The permanent magnetic fields created by this product may interfere with medical implants such as cardiac pacemakers and implanted defibrillators (ICDs). Please always maintain a distance of at least 10cm (3.94") between the products' magnetic component/s and implanted medical device/s at all times.
- Keep this product, its accessories and packaging out of reach of young children or pets, as these may pose choking hazards.
- Do not use the product in an environment that requires your special-attention (e.g. in traffic).

Preventing damage to the product and malfunctions

- Always keep the product dry and avoid exposure to heat sources (including hairdryers, heaters, prolonged strong sunlight etc.) as this may result in product deformation or malfunction. The normal operating temperature of the product is 10 °C/35 °C or 32 °F/104 °F.
- Please do not use any attachments, accessories, or spare parts with the product unless they are included with the product or recommended by RichGo Technology Co. Ltd.
- The product should only be cleaned, where necessary, with a soft, dry cloth.

Safety instructions for lithium rechargeable batteries
WARNING
In extreme cases, rechargeable batteries may leak and may cause the following hazards if abused or misused:
• explosion • fire development • heat generation • smoke or gas development

Dispose of defective products with built-in rechargeable batteries at special collection points or return them to your specialist dealer.

Only use rechargeable batteries recommended by HMD and the appropriate chargers.

Recommend charge the product / rechargeable batteries at ambient temperatures between 10°C/50°F and 35°C/95°F.

Switch battery pack-powered products off after use.

When not using for extended periods of time, recharge the product / rechargeable batteries regularly (about every 3 months).

Do not heat the product / rechargeable batteries above 70 °C/158°F. Avoid exposure to sunlight and do not throw the product / rechargeable batteries into fire.

FCC Warning

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
(1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

NOTE 1: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

NOTE 2: Any changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

FCC ID: 2AJ0TTW-SXPR

安全须知

重要安全提示

- 在使用产品前请认真完整阅读用户指南及保固指南。
- 请始终将本产品连同用户指南一起交给其他使用者。
- 如果设备有明显的损伤，请不要继续使用。
- 只能在允许无线蓝牙® 传输的地方使用本产品。

防止可能危害健康和引发事故的情况

- 为了保护您的听力，请不要长时间使用高音量收听音乐。
- 本产品会产生较强的持久磁场，可能会对心脏起搏器和植入式除颤器（ICD）及其它植入物造成干扰。含有磁铁的产品元件与心脏起搏器、植入式除颤器或其它植入物之间必须至少保持 10 厘米（3.94 英寸）的距离。
- 请将产品零件、包装零件和附件零件放置在儿童和宠物无法触及之处，以防发生误食和窒息危险。
- 请勿在需要集中注意力的环境（例如道路上）使用本机。

防止产品损坏和故障

- 保持产品干燥，不要将其暴露在极低或极高的环境温度下（吹风机、加热器、长时间日照等）以防腐蚀或变形。正常使用温度在 10 °C 至 35 °C 之间。
- 仅可使用由制造商提供或推荐的附件/配件/备件。
- 只用干燥的软布清洁产品。

电池、充电电池的安全说明
警告
在极端情况下，如果发生滥用或误用，标准/充电电池可能会泄漏，并可能造成以下危害：
• 过热 • 着火 • 爆炸 • 产生烟雾或有有害气体

将报废的产品包括电池交到正规废旧回收中心或专业经销商处。

请仅使用制造商推荐的电池和匹配的充电器。

推荐在 10 °C 至 35 °C 的环境温度下给电池充电。

使用完毕后，关闭电池供电的产品。

即使长时间不使用也要定期给电池充电（约每 3 个月充电一次）。

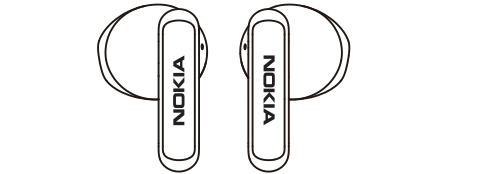
不得将充电电池加热超过 70 °C。请避免日照，切勿将充电电池扔入火中。

Troubleshooting

Problem	Reason	Solutions
Does not power on / Does not respond	Battery is low	Charge the earphones for 2 - 3 hours and restart the earphones
No sound after pairing	Incorrect pairing	Pair the earphones again or reset the earphones
Turns off automatically	Battery is low	Charge the earphones for 2-3 hours
Failing to charge	Error with power supply	Perform a hardware reset
No light on the case during charging	Error with power supply	Check that the charging cable is plugged in. Ensure that the wall switch is on using a wall charger.
Hearing an echo	Volume is too loud or the environment is too noisy	Adjust the volume or change your location
Noise in-call / Sound occasionally drops	Noisy environment or distance between earphones and mobile phone is too far	Change your location or bring your earphones and mobile phone closer together
Sound is too soft	Low volume	Increase the volume
Pairing unsuccessful / Only one side has sound / Cannot find the pairing name on the device / Mono pairing unsuccessful	Too many pairing records or not paired properly	Remove at least one paired device, reset and reconnect the earphones

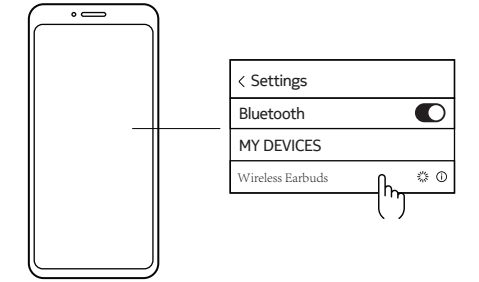
Contents

内容



Pairing mode

配对

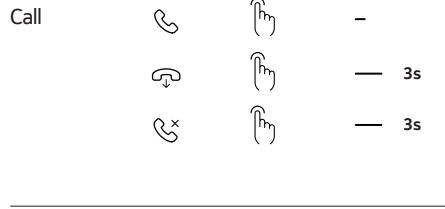
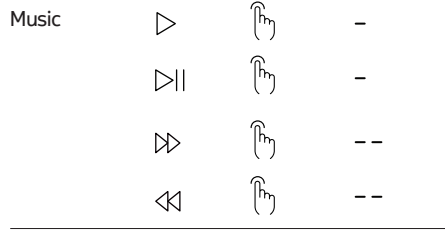


疑难排除

故障	原因	解决方法
启动失败	低电量	为耳机充电
配对后没有声音	配对程序出错	先重置耳机再重新配对
耳机自动关机	低电量	为耳机充电
耳机不能充电	电源问题	先重启耳机及为耳机充电
充电期间没有指示灯	电源问题	检查充电线是否插好及电源是否开启
回声	音量太高或环境过于嘈杂	调整音量或改变使用环境
电话中的噪音	环境干扰或耳机跟设备距离超出范围	改变使用环境或缩短耳机和设备之间的距离
信号不好及有断续	环境干扰或耳机跟设备距离超出范围	远离干扰信号或缩短耳机与设备之间的距离
声音太少	音量太低	调高音量
耳机配对失败/只有单边有声音/不能在装置蓝牙界面搜寻耳机/单边耳机配对失败	太多配对记录/配对程序出错	删除其中一个已配对设备，重置耳机再重新配对

Controls

触控操作



Specifications

产品规格

Wireless Earbuds	
Aquila earbuds name	: Wireless Earbuds
Name for bluetooth settings	: Wireless Earbuds
Aquila earbuds model	: TWS-XPR
Wearing style	: Wireless Earbuds
Ear coupling	: Ear canal
Frequency response	: 20Hz to 20kHz
Transducer principle	: Dynamic driver
Transducer size	: 13mm
Sound pressure level(SPL)	: 102dB±3dB
Impedance	: 32Ω
Microphone principle	: MEMS x 2
Power supply	: Built-in Lithium rechargeable batteries
	Left earbud: 25mAh/3.7V
	Right earbud: 25mAh/3.7V
Weight	: Left earbud; approx. 4g
	Right earbud; approx. 4g
Volume control	: Yes

Bluetooth

Version	: Bluetooth specification version 5.3
Profiles	: HSP, HFP, AVRCP, A2DP
Effective range	: Line of sight approx. 30ft(10m)
Transmission frequency	: 2402MHz to 2480MHz
Output power	: 2mW (max.)
Supported audio format(s)	: SBC

* Charging case that holds multiple charges for having the total play time. Battery life depends on device settings, environment, usage and many other factors.

规范使用/责任

此款耳机作为蓝牙耳机附件设备，专门设计用于无线音频通讯，如播放音乐或通过蓝牙技术通话等。任何在相关产品指南中未指定的用途都被认为是产品的错误使用。对产品以及附加设备/配件的滥用或不规范使用造成的损坏，制造商不承担任何责任。如果设备规格不符合要求的 USB 设备，制造商对可能造成的损坏不承担任何责任。制造商公司对因电池电量耗尽、过度老化或超出蓝牙信号范围而导致的通讯中断及其损失不负任何负责。在使用本设备前，请务必遵守所在国家的法律法规！

制造商声明

有关合规性标记的更多信息，请参见文末尾。



回收

请务必将废旧的电子产品、电池以及包装材料送到专门的回收点。这样可以帮助防止不受控制的废弃物处理并帮助推动材料回收。电气和电子产品包含多种珍贵材料，包括金属（例如铜、铝、锡和铁）和贵金属（例如金、银和钯）。设备的所有材料都可以作为材料或能源回收。



带有叉号的四轮回收车标志

产品、电池、印刷品或包装上带有叉号的四轮回收车标志提醒您，当所有电气和电子产品以及电池的使 用寿命终结时必须将其送至单独的回收站。请勿将这些产品作为未分类的市政废物处理;对其进行回收。有关您最近的回收点的信息，请咨询当地废物处理部门。

China RoHS

部件名称 Part name	有害物质					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (CrVI)	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
金属部件 (Metal parts)*	o	o	o	o	o	o
电路模块 (Circuit modules)	o	o	o	o	o	o
电池 (Battery)	o	o	o	o	o	o

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。
O: 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在GB/T 26572规定的限量要求之下。
X: 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出GB/T 26572 规定的限量要求。

中国电池警告/China battery warning
禁止拆解、撞击、挤压或投入火中。切勿置于高温环境中。若出现严重鼓胀，请勿继续使用。电池浸水后禁止使用。* 仅适用于 SEBT4。

HMD Global Oy
Bertel Jungin aukio 9, 02600 Espoo, Finland